



**FINAL ACCOUNT OF SEAFARER'S WAGES
MERCHANT SHIPPING (SEAFARERS) ORDINANCE – SECTION 85**

Name of seafarer	Reference no. in crew agreement	Capacity	No. of seafarer's employment registration book (if any) or equivalent
Name of ship and official number	Allotments		
	Amount	Date of 1st payment	Intervals of payments

SECTION A

Box 1 Total: – Period of employment From:– To:–	Months	Days	Part days
Box 2 Less:–Any days or part days within the above period during which wages were not earned	Dates		
Box 3 (Deduct total of Box 2 from Box 1) Period for which wages are payable	Total of Box 2		

SECTION B – EARNINGS

SECTION C – DEDUCTIONS

Col 1	Col 2	Col 3	Col 4
<p>Total period for which wages at the rate specified in the crew agreement are payable taken from Section A.</p> <p>.....months@per monthdays @per day</p> <p>Increase in wages (promotion, etc.)months@per monthdays @per day</p> <p>Overtimehours @per hourhours @per hour</p> <p>Leave and subsistence brought forwarddays voyage leavedays Sundays at seadays Total.....days less leave takendays</p> <p>Total balance due =days @per day Subsistence =days @per day</p> <p>Total carried forward to next voyage or paid under this account. If paid show also in earnings column.</p> <p>Any other earnings during period of employment. Give full details.</p>			
			<p>Cash advances</p> <p>Allotments</p> <p>Fines deducted pursuant to Sec. 108 of Merchant Shipping (Seafarers) Ordinance</p> <p>Canteen bills</p> <p>Goods supplies</p> <p>Radio or telephone calls</p> <p>Postage expense</p> <p>Other deductions (Full details must be given)</p>
			<p>Total deductions</p>
<p>Gross earnings</p> <p>Less total deductions</p> <p>Total net earnings</p> <p>Less any amount previous paid under an account of wages delivered under Section 85(1) of Merchant Shipping (Seafarers) Ordinance</p> <p>Total payment under this account _____</p>			
			<p>Signed _____ (Master / Employer)</p>

If any amount shown in column 2 or 4 is different from an estimated amount included in a previous of wages delivered under Section 85(1) of Merchant Shipping (Seafarers) Ordinance, then each adjusted amount must be an asterisk (*) in column 1 for earnings or column 3 for deductions.

海員工資帳目總結
商船(海員)條例第 85 條

海員姓名	船員協議參考編號	職位	海員僱用登記簿或等同文件編號
船舶名稱、正式編號	家屬糧		
	金額	第一次付款日期	付款相隔期間

A 部

格 1. 總數:—受聘時期 由:— 至:—	月數	日數	非整日
格 2. 減去:—上述時期內未有賺取工資的 日數或非整日為	日期		
格 3. (將格 1 的總數扣除格 2 的總數) 應支付工資的時期共計為	格 2 總數		

B 部 - 收入

C 部 - 扣除數項

欄 1	欄 2	欄 3	欄 4
根據船員協議所訂工資支付 A 部所示整段時期的工資個月, 每月工資.....日, 每日工資..... 工資的增加額(如升職等)個月, 每月工資.....日, 每日工資..... 超時工作小時, 每小時工資.....小時, 每小時工資..... 假期工資及生活費 承前結餘.....日 航程休假.....日 在海上的星期日.....日 共.....日 減去已放取的休假.....日 應得結餘 =.....日 每日..... 生活津貼 =.....日 每日..... 結轉下次航程的日數或按此帳目 支付的總額。如已支付, 請同時 列於收入一欄。 在受僱期的任何其他入息 (請詳加列明)。 收入總額 減去扣除總額 淨收入總額 減去日前根據商船(海員)條例第 85(1)條 遞交工資帳目中已支付的金額 本帳目中應支總額			
		現金預支 家屬糧 根據商船(海員) 條例第 108 條 所訂須扣除的罰款 食堂帳單 獲供應的貨品 無線電通訊或電話通訊 郵資開支 其他扣除款項 (必須詳加列明)	
			扣除總額
		簽署 _____	
		(船長 / 僱主)	

如欄 2、欄 4 所示的金額與日前根據商船(海員) 條例第 85(1) 條遞交工資帳目中的約數有別, 屬於收入者, 則每項調整金額均須在欄 1 以(*)號為記; 屬於扣除款額者, 則每項調整金額均須在欄 3 以(*)號為記。